

Dec. 3rd, 1901.

Samuel

the manuscript to foot notes.

3. Much of the "grammatical" work might be cut out without loss. Too many points of an entirely elementary character are included, things that anybody knows who understands the discussion.
Mr. J. K. Arnold,
1085 West 21st St., Chicago.
4. The material should be brought up to date. There is no

referMy dear Mr. Arnold:- find, to the most recent works dealing with the subject- e.g. I am returning to you the copy of your

thesis. We have gone over it very carefully. I have talked with Dr. Hirsch and he tells me that it would not be possible to publish it in his journal. If it is to be published in Hebraica, or indeed if it is to be published at all, I would make the following suggestions:

1. That you rewrite the thesis with a view to making the presentation of the poetical features the prominent element in the treatment. This will give it some unity. It is entirely lacking in unity as it now stands. It is now too much like a commentary. All kinds of matters are handled but nothing is treated exhaustively or thoroughly. Besides, if it were to be considered as a commentary, there are several things which you have not touched which would be necessary, namely, the date, the relation to the context, the unity and the theology.

2. In emphasizing the poetical side it would be well to relegate much of the textual material which you now have in the body of manuscript is gotten up on this basis.

Dec. 3rd, 1901.

Handwritten signature

Mr. J. K. Arnold,
1085 West 21st St., Chicago.

My dear Mr. Arnold:-

I am returning to you the copy of your thesis. We have gone over it very carefully. I have talked with Dr. Hirsch and he tells me that it would not be possible to publish it in his journal. If it is to be published in Hirsch's, or indeed if it is to be published at all, I would make the following suggestions:

1. That you rewrite the thesis with a view to making the presentation of the poetical features the prominent element in the treatment. This will give it some unity. It is entirely lacking in unity as it now stands. It is now too much like a commentary. All kinds of matters are handled but nothing is treated exhaustively or thoroughly. Besides, if it were to be considered as a commentary, there are several things which you have not touched which would be necessary, namely, the date, the relation to the context, the unity and the theology.
2. In emphasizing the poetical side it would be well to relegate much of the textual material which you now have in the body of

the manuscript to foot notes.

3. Much of the "grammatical" work might be cut out without loss. Too many points of an entirely elementary character are included, things that anybody knows who understands the discussion.

4. The material should be brought up to date. There is no reference, so far as I can find, to the most recent works dealing with the subject:- e.g.

- a. W. E. Addis, Art. "Balaam" Encyc. Biblica (1899)
- b. Paterson. Polychronic Bible, Hebrew (1901)
- c. The Oxford Hexateuch (1900)
- d. von Gall, Zusammensetzung und Herkunft der Balaam-Pericope (Num 22-24) (1900)
- e. Wobersin, Echtheit der Balaam-Pericope (Num. 22-24) (1900)
- f. Le franc, Les oracles de Balaam. Num. 23:10; 24:19. Révue Biblique Oct. 1900.

5. I would cut out the English translation.

6. All references to literature should be put in foot notes.

Will you take into consideration these points?

Yours very truly,

W. R. Harper

N.B. I think we could arrange for its publication in Hebraica if the manuscript is gotten up on this basis.

Dec. 3rd, 1901.

the manuscript to foot notes.

3. Much of the "grammatical" work might be cut out without

loss. Too many points of an entirely elementary character are included, things that anybody knows who understands the discussion. 4. The material should be brought up to date. There is no

reference material I can find, to the most recent works dealing with the subject: - e.g. I am returning to you the copy of your

thesis. We have Ewald's, "Ursprung und Entwicklung der bibl. Theologie" (1892) 7.

Hirsch and de Lagarde. "Polyvalente Bibl." (1901) 11

in his journal. The Oxford Hebrew (1900) contains, or indeed it

it is to be published in the "Zeitschrift für die Wissenschaft der Hebr. Sprache" and "Hebr. Sprache und Hebr. Literatur" (1900)

1. That you write (Nov. 23-24) (1900) view to making the

presentation of the Hebrew, "Eckstein der bibl. Sprache" (Nov. 23-24) (1900)

treatment. This is the same, as far as the Bible is concerned. Nov. 23-24; 24-25.

unity as it now stands. It is the Bible of 1900. All

kinds of Bibles would cut out the English translation. Alternatively

or thoroughly. All references to literature should be put in foot notes.

that will you take into consideration these points which would be

necessary, namely, the date, the very first, context, the unity

and the theology.

3. In emphasizing the point, I think it would be well to

W. R. Harper. I think we could arrange for the publication in Hebrew if the

manuscript is gotten up on this basis.

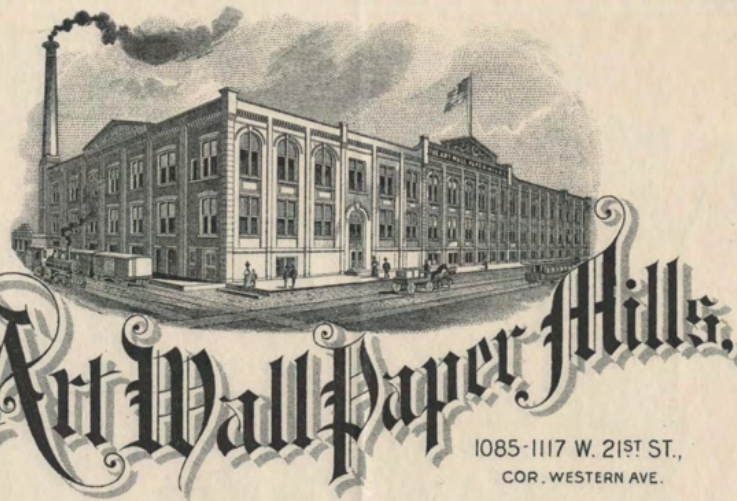
IN REPLYING, REFER

TO NO. _____

LOCAL AND
LONG DISTANCE
TELEPHONE
CANAL 619.



TRADE MARK.



The Art Wall Paper Mills.

1085-1117 W. 21ST ST.,
COR. WESTERN AVE.

CHICAGO,

Nov. 11, 1901.

President W.R. Harper,

University of Chicago, City.

Dear Doctor Harper:-

I have just received your letter of the 9th stating that you would be able to see me any evening or on Sunday. It will be very inconvenient for me to arrange for an evening and so would much prefer to see you on any Sunday most agreeable to you.

Hoping that you will advise me at what hour you will be at leisure, I remain,

Very truly yours,

Joseph K. Arnold

②
3 to Sunday

IN REPLYING, REFER
TO NO.

LOCAL AND
LONG DISTANCE
TELEPHONE
CANAL 519



1085-1117 W. 21st St.
COR. WESTERN AVE.

CHICAGO, Nov. 11, 1901.



Handwritten signature: J. H. Harper

President W.R. Harper,

University of Chicago, City.

Dear Doctor Harper:-

I have just received your letter of the 9th stating that you would be able to see me any evening or on Sunday. It will be very inconvenient for me to arrange for an evening and so would much prefer to see you on any Sunday most agreeable to you.

Hoping that you will advise me at what hour you will be at

I remain,

Very truly yours,

Handwritten signature: Joseph H. Harper

Nov. 9th, 1901.

Mr. Joseph K. Arnold,

Care of The Art Wall Paper Mills,

1085 W. 21st St., Chicago.

My dear Mr. Arnold:-

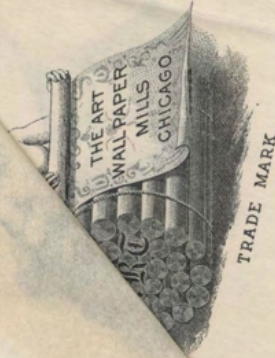
I have your letter of October seventh.

I should be glad to arrange to see you any evening or on Sunday. I have been very anxious to see you and I can at any time arrange to have an interview with you. It is extremely important that the thesis should be published. One hundred copies are required according to the University regulations. It would be necessary for you to revise the work now because quite a good deal of material may have appeared during the last eighteen months. Let me hear from you as soon as possible.

Yours very truly,

Nov. 3th, 1901.

LOC
LONG I
TELE
CANA



Mr. Joseph K. Arnold,

Care of The Art Wall Paper Mills,

1085 W. 21st St., Chicago.

My dear Mr. Arnold:-

I have your letter of October seventh.

I should be glad to arrange to see you any evening or on Sunday. I have been very anxious to see you and can at any time arrange to have an interview with you. It is extremely important that the thesis should be published. One hundred copies are required according to the University regulations. It would be necessary for you to revise the work now because quite a good deal of material may have appeared during the last eighteen months. Let me hear from you as soon as possible.

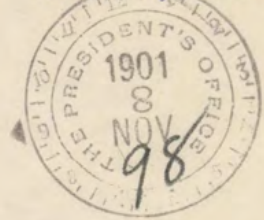
Yours very truly,

LOCAL AND
LONG DISTANCE
TELEPHONE
CANAL 619.



1085-1117 W. 21ST ST.,
COR. WESTERN AVE.

CHICAGO, Nov. 7, 1901.



Dr. W. R. Harper, Pres't.,

University of Chicago, City.

Dear Doctor Harper:-

For many months I have been endeavoring to arrange an appointment with you for discussing the publication of my thesis, but it seems I have been unfortunate in not being able to reach you. It has been ready for publication for the last year and a half, if not longer, but I have not given it to the printer because you stated your desire of discussing it with me first.

You probably do not know that my time is not so much at my own command as heretofore, as my health necessitated the change in vocation. For the past fifteen months I have been in the Wall Paper business and consequently it is difficult to keep one's thoughts on your favorite subjects. Could I trouble you to inform me how many copies of the thesis are required according to the university regulations and also whether there is any set form which the outward appearance of the thesis should assume?

Hoping that I am not trespassing on your valuable time,
I remain with very kind regards,

Yours very truly,

Joseph K. Arnold



1085 117 W 5th St
COR. WESTERN AVE

CHICAGO, Nov. 7, 1901.



LOCAL AND
LONG DISTANCE
TELEPHONE
CANNAL 418



Dr. W. R. Harper, Pres't.,
University of Chicago, Ill.

Dear Doctor Harper:-

For many months I have been endeavoring to arrange an appointment with you for discussing the publication of my thesis, but it seems I have been unfortunate in not being able to reach you. It has been ready for publication for the last year and a half, it has not been given it to the printer because you stated your desire of discussing it with me first.

You probably do not know that my time is not so much as my own command as heretofore, as my health necessitated the change in vocation. For the past fifteen months I have been in the Wall Paper business and consequently it is difficult to keep one's thoughts on your favorite subjects. Could I trouble you to inform me how many copies of the thesis are required according to the university regulations and also whether there is any set form which the outward appearance of the thesis should assume?

Hoping that I am not trespassing on your valuable time,

I remain with very kind regards,

Yours very truly,

Joseph H. Daniels

November 13th, 1905.

*Severino
Old Testament*

Reverend J. E. Cheney, ~~Harper~~ ~~having~~ in prepara-
tion a vol. The Willson Avenue Baptist Church,
Laws of Moses. Prof. Cleveland, Ohio. ~~at~~ about to
publish My dear Sir:— ~~History of the English Bi-~~
~~ble.~~ President Harper In reply to yours of the 2nd
inst. I would say that I know very little to
suggest outside of the special list of topics to
which your attention was called in the prelimi-
nary report submitted by President Harper. The
Old Testament Department has ever indicated the
topics which it thinks deserving of special consid-
eration and we should be very much pleased if
the Committee could see its way clear to take up
some of those questions and work toward a solution.
I might perhaps mention a few matters that might be
touched upon in the report for this year, namely:
the publication of books by members of the Depart-
ment, Professor Breasted having just published a
History of Egypt and four volumes of Egyptian His-
torical Inscriptions; Professor Robert F. Harper
versity, to say nothing of his own special depart-

*the
book*

November 13th, 1905.

Reverend J. L. Cheney,
The Willson Avenue Baptist Church,
Cleveland, Ohio.

My dear Sir:-

In reply to yours of the 2nd
inst. I would say that I know very little to
suggest outside of the special list of topics to
which your attention was called in the prelimi-
nary report submitted by President Harper. The
Old Testament Department has ever indicated the
topics which it thinks deserving of special con-
sideration and we should be very much pleased if
the Committee could see its way clear to take up
some of these questions and work toward a solution.
I might perhaps mention a few matters that might be
touched upon in the report for this year, namely:
the publication of books by members of the Depart-
ment, Professor Breasted having just published a
History of Egypt and four volumes of Egyptian His-
torical Inscriptions; Professor Robert F. Harper

and President William R. Harper having in preparation a volume on the Code of Hammurabi and the Laws of Moses. Professor Price is just about to publish a work on the History of the English Bible. President Harper, himself, published during the past year a greatly enlarged edition of his Priestly Element in the Old Testament, a new book on the Prophetic Element in the Old Testament, and a volume of the International Critical Commentary on Amos and Hosea, besides various other articles of a technical character. Another topic that might be treated is the work of the Oriental Exploration Fund concerning which full details might be secured from Professor Robert F. Harper. Still another is the work of the Bible Study Class in Palestine, of which Dr. Willett would inform you. And another matter which has affected the situation profoundly is the death of Professor George S. Goodspeed. Then, of course, the President's illness has cast a gloom over the work of the entire University, to say nothing of his own special depart-

and President William R. Harper having in preparation a volume on the Code of Hammurabi and the Laws of Moses. Professor Price is just about to publish a work on the History of the English Bible. President Harper, himself, published during the past year a greatly enlarged edition of his Priestly Element in the Old Testament, a new book on the Prophetic Element in the Old Testament, and a volume of the International Critical Commentary on Amos and Hosea, besides various other articles of a technical character. Another topic that might be treated is the work of the Oriental Exploration Fund concerning which full details might be secured from Professor Robert E. Harper. Still another is the work of the Bible Study Class in Palestine, of which Dr. Willist would inform you. And another matter which has attracted the attention profoundly is the death of Professor George S. Goodspeed. Then, of course, the President's illness has cast a gloom over the work of the entire University, to say nothing of his own special depart-

ment. I scarcely know what you have in mind in the way of a report, and therefore cannot adjust myself accurately to the situation. If you care to ask any specific questions concerning the Old Testament side of the Department, its needs, or actual accomplishments, I should be glad to furnish you with all the information in my power.

Yours very truly,

W. R. Harper

ment. I scarcely know what you have in mind in
the way of a report, and therefore cannot adjust
myself accurately to the situation. It you care
to ask any specific questions concerning the Old
Testament side of the Department, its needs, or
actual accomplishments, I should be glad to fur-
nish you with all the information in my power.

Yours very truly,

W. R. Harper

AVE. BAPTIST CHURCH
LLSON-QUINCY
LEVELAND, O.

(2)

November 2nd, 1905.

Professor J.M.P. Smith,
Chicago, Illinois.

Dear Professor:-

At the suggestion of Dean Hulbert I am writing you relative to the report of the committee on Old Testament Department for the Baptist Advisory Committee Meeting on December 4th. The illness of President Harper makes this matter more than ordinarily difficult. For any suggestion from yourself relative to the work of the committee or to the special report for December, I am sure the committee would be exceedingly grateful.

Kindly advise at early convenience,

Very truly yours,

J. L. Cherry.

University of Chicago.

*Palatium Egl.
Bible Study Classes in Pal.
Amer. School at Jerusalem.
Bismarck.
Egypt.
The Journals
R7H's books
Goodspeed's Death
W.R.'s books
Price's book*

November 2nd, 1905.

Chicago, Illinois.
Professor J.M.P. Smith,

Dear Professor:-

University of Chicago.

Semesters

March 27, 1905

Professor Adolf Erman,
The University of Berlin,
Berlin, Germany.

My dear Professor Erman:

Your book "Aegyptische Religion" has just reached me. Permit me to congratulate you most sincerely upon this crowning achievement of your labors. A first class work on the religion of the ancient Egyptians has long since been a desideratum. It is a great satisfaction to all of us to have this need supplied by a master hand. I am sure that the book will be of the greatest service to me in my studies within the sphere of Old Testament religion.

Thanking you most heartily for your kindness and courtesy in sending me a copy of your valued work, I am,

Yours very truly,

W. R. Harper

March 27, 1908

Leipzig

Professor Adolf Harnack,
The University of Berlin,
Berlin, Germany.

My dear Professor Harnack:

Your book "Aegyptische Religion" has just reached me. Permit me to congratulate you most sincerely upon this crowning achievement of your labors. A first class work on the religion of the ancient Egyptians has long since been a desideratum. It is a great satisfaction to all of us to have this need supplied by a master hand. I am sure that the book will be of the greatest service to me in my studies within the sphere of Old Testament religion.

Thanking you most heartily for your kindness and courtesy in sending me a copy of your valued work, I am,

Yours very truly,

W. R. Harper

January 20th, 1908.

Mr. Robert Francis Harper,

My dear Mr. Harper:-

I beg to express for Mrs. Judson as well as for myself thanks and appreciation for the two memorial volumes. I think they are in every way creditable and worthy of the late President and of those who are doing him honor.

Congratulating you, I am

Very truly yours,

H. P. Judson

January 20th, 1908.

Mr. Robert Winchell Harper,

My dear Mr. Harper:-

I beg to express for Mrs. Judson as well as for myself thanks and appreciation for the two memorial volumes. I think they are in every way creditable and worthy of the late President and of those who are doing him honor. Congratulating you, I am

Very truly yours,

H. P. Judson

The Department of Semitic Languages and Literatures

The American Journal of Semitic Languages and Literatures

The Biblical World

The Haskell Oriental Museum

The Oriental Exploration Fund

CHICAGO, Jan. 11, 1908. 19

To the President of the University,
Chicago, Illinois.]

My dear Mr. Judson:

I am writing to inform you (1) that after several talks with Professors Lyon, Moore and Torrey on Thursday and Friday, December the 26th and 27th, I decided that it was better for me not to go to Philadelphia at that time. My decision turned out to be a correct one as Hilprecht was called upon by the Society to make an explanation of his past conduct. In my opinion it was chiefly a local fight and an exhibition of temper and poor taste. This is also the opinion of the Harvard, Yale, Meadville and Chicago men and many others.

On Saturday, December the 28th I telegraphed and wrote to Professor Hilprecht postponing my trip (a) on account of a bronchial cold and (b) because I was swamped with editorial work. I think it would be well to go to Philadelphia in two to four weeks. A little time will determine this.

(2) I was tendered officially the resident Directorship of the American School of Archaeology in Jerusalem, at the Meeting of the Executive Committee of the school in Chicago, on December the 28th, and I accepted this Directorship provisionally.

(3) Harvard University has received its firman to excavate in Samaria. They will begin work in April of this year. They have the same sum which we have, namely \$10,000 a year for five years. Professor Lyon who is in charge is very friendly to us in Chicago and he hopes that the Director of the American School will spend a great deal of time at the site of excavations. He has also invited Professor Jewett to spend as much of the year with him as possible. Samaria is only thirty or forty miles from Jerusalem.

(4) Volume I of the Memorial Volumes appeared on Saturday December the 28th. Volume III will be published on Tuesday December the 14th. My last editorial work was finished yesterday. I am rather

Journal of the
The University of Chicago

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

The Department of Scientific Languages and Literature

The Department of Scientific Languages and Literature

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO, ILL. 60607

CHICAGO, ILL. 60607

THE DEPARTMENT OF SCIENTIFIC LANGUAGES AND LITERATURE
CHICAGO, ILL. 60607

I am writing to inform you that the Department of Scientific Languages and Literature has been established at the University of Chicago. The Department is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University. The Department is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University.

The Department of Scientific Languages and Literature is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University. The Department is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University.

I am writing to inform you that the Department of Scientific Languages and Literature has been established at the University of Chicago. The Department is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University. The Department is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University.

The Department of Scientific Languages and Literature is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University. The Department is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University.

I am writing to inform you that the Department of Scientific Languages and Literature has been established at the University of Chicago. The Department is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University. The Department is a new creation, and its purpose is to promote the study of scientific languages and literature. It is a department of the University of Chicago, and its members are the faculty and students of the University.

The Department of Semitic Languages and Literatures

The American Journal of Semitic Languages and Literatures

The Biblical World

The Haskell Oriental Museum

The Oriental Exploration Fund

CHICAGO, _____ 19__

President Judson 2.]

proud of these two Volumes as showing the present high status
of Old Testament and Semitic Scholarship in America.

I shall do myself the honor of sending you a copy
immediately on publication.

Sincerely yours,

Robert Francis Harper

The Department of Scientific Languages and Literatures

The American Journal of Scientific Languages and Literatures
The Journal of the
The Journal of the
The Journal of the

CHICAGO, ILL.

President Jackson

Group of these two volumes is showing the present high status
of the Department and the Journal of the Department.

I shall be pleased to hear of sending you a copy
immediately on publication.

Sincerely yours,

Robert H. Ransome

January 14, 1908

My dear Mr. Harper:-

I have yours of the 11th instant. I saw in the papers something about the Philadelphia occurrences. Under the circumstances you were wise in not going on. I note your other points. These matters we can discuss later.

Very truly yours,

Mr. R. F. Harper,
The University of Chicago.

January 14, 1908

My dear Mr. Harper:-

I have yours of the 11th instant. I saw
in the papers something about the Philadelphia occurrences. Under
the circumstances you were wise in not going on. I note your
other points. These matters we can discuss later.
Very truly yours,

Mr. R. T. Harper,
The University of Chicago.

Chicago, October 6, 1911

Dear Mr. Smith:-

Is the time ripe for a change in the title and scope of the Department of Semitic Languages and Literatures? Would it be proper to make the title, "The Department of Oriental Languages and Literatures"? We shall ultimately have instruction in Japanese and in Chinese, undoubtedly. From time to time instruction has been given, and in fact provisions were made during this coming year for Japanese instruction. There has been no department to which such work could be related. Moreover, matters continually arise relating to India, China, and Japan which cannot be related to any existing department of the University. The museum is the "Haskell Oriental Museum". How does this matter impress you?

Very truly yours,

H. P. Judson

Mr. J. M. P. Smith,
The University of Chicago.

H. P. Judson

Chicago, October 6, 1911

Dear Mr. Smith:-

Is the time ripe for a change in the title and scope of the Department of Semitic Languages and Literatures? Would it be proper to make the title, "The Department of Oriental Languages and Literatures"? We shall ultimately have instruction in Japanese and in Chinese, undoubtedly. From time to time instruction has been given, and in fact provisions were made during this coming year for Japanese instruction. There has been no department to which such work could be related. Moreover, matters continually arise relating to India, China, and Japan which cannot be related to any existing department of the University. The museum is the "Haskell Oriental Museum". How does this matter impress you?

Very truly yours,

H. R. Hudson

Mr. J. M. P. Smith,
The University of Chicago.

NEW TESTAMENT DEPARTMENT

ERNEST DEWITT BURTON
SHAILER MATHEWS
CLYDE WEBER VOTAW
EDGAR JOHNSON GOODSPEED

The University of Chicago
FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

April 1. 1908

My dear President Judson,

I have your very welcome letter
confirming your statement of Sunday on the basis of the telegram
then received. This is splendid; and though there is no time
to write now I must in a word express my appreciation
of the honor and responsibility which the University
and the donors are conferring on me, and my keen
sense of the greatness of the task & opportunity set before me.
I will come over at three this afternoon.
Very truly yours, Ernest D. Burton

Chicago, October 6, 1911

Dear Mr. Luckenbill:-

Is the time ripe for a change in the title and scope of the Department of Semitic Languages and Literatures? Would it be proper to make the title, "The Department of Oriental Languages and Literatures"? We shall ultimately have instruction in Japanese and in Chinese, undoubtedly. From time to time instruction has been given, and in fact provisions were made during this coming year for Japanese instruction. There has been no department to which such work could be related. Moreover, matters continually arise relating to India, China, and Japan which cannot be related to any existing department of the University. The museum is the "Haskell Oriental Museum." How does this matter impress you?

Very truly yours,

H. P. J.

Mr. D. D. Luckenbill,
The University of Chicago.

H. P. Judson

Chicago, October 6, 1911

Dear Mr. Jackson:-

Is the time ripe for a change in the title and

scope of the Department of Semitic Languages and Literature?

Would it be proper to make the title, "The Department of Oriental

Languages and Literature"? We shall ultimately have instruction

in Japanese and in Chinese, undoubtedly. From time to time

instruction has been given, and in fact provisions were made during

this coming year for Japanese instruction. There has been no

department to which such work could be related. Moreover, matters

continually arise relating to India, China, and Japan which cannot

be related to any existing department of the University. The

Museum is the "Haskell Oriental Museum." How does this matter

impress you?

Very truly yours,

H. P. Judson

Mr. D. D. Jackson,
The University of Chicago.

Old Testament

The University of Chicago
Department of Oriental Languages and Literatures

OFFICE OF THE CHAIRMAN

October 1, 1922.

President Harry P. Judson
The University of Chicago

Dear President Judson:

In connection with the enclosed budget of the Department of Oriental Languages I should like to bring very urgently before you the case of Associate Professor D. D. Luckenbill. The usual term of service in the Associate Professorship has in his case now expired and I earnestly hope that he may be promoted to a full professorship.

May I call attention to the fact that his term of service as an Associate Professor has been notably successful and filled with scientific achievements of a high order. He has steadily advanced in the progress of his researches, the results of which have been regularly appearing in published form in our departmental journal. He has furthermore made a remarkable success of the first year's work on the Assyrian Dictionary, which has made phenomenally rapid progress. As a teaching member of the staff he has also been equally successful. In every respect, therefore, he has earned his promotion to a full professorship, to which promotion I would therefore heartily recommend him.

Very faithfully yours,

James A. Brasted

The University of Chicago

Department of Oriental Languages and Literature

OFFICE OF THE CHAIRMAN

October 1, 1932

President Harry P. Judson
The University of Chicago

Dear President Judson:

In connection with the enclosed budget of the Department of Oriental Languages I should like to bring very urgently before you the case of Associate Professor D. D. Luckenbill. The usual term of service in the Associate Professorship has in his case now expired and I earnestly hope that he may be promoted to a full professorship.

May I call attention to the fact that his term of service as an Associate Professor has been notably successful and filled with scientific achievement of a high order. He has steadily advanced in the progress of his researches, the results of which have been regularly appearing in published form in our departmental journal. He has furthermore made a remarkable success of the first year's work on the Assyrian Dictionary, which has made phenomenally rapid progress. As a teaching member of the staff he has also been equally successful. In every respect, therefore, he has earned his promotion to a full professorship, to which promotion I would therefore heartily recommend him.

Very respectfully yours,



Old Testament

ICE

The University of Chicago

The American Journal of
Semitic Languages and Literatures

April 14, 1923

Dean J. H. Tufts
Faculty Exchange

My dear Dean Tufts:

I have just received a letter from Mr. Plimpton containing the proposed budget for the Department of Oriental Languages for the coming year. Mr. Plimpton asks that I report to you, making any comments that may be necessary.

The budget as proposed is very satisfactory except in one particular. The recommendation of the Department, made with unanimity and enthusiasm, was that Dr. Luckenbill be promoted to a full professorship. I notice that in the proposed budget he receives an increase in salary but remains as an associate professor. If it is at all possible to remove the label "associate," the Department would greatly appreciate having it done. Dr. Luckenbill is a man of outstanding ability and of great promise. He has an international reputation in the field of Assyriology, and he is now engaged upon a task of outstanding significance, viz., the making of an Assyrian dictionary which shall bring our knowledge of the language up to date. We do not wish to be unduly emphatic upon this matter, but should greatly appreciate the placing of Professor Luckenbill upon the desired basis. It would contribute greatly to his own peace of mind and contentment.

Yours sincerely

John Lewis Smith

JMPS F

I ought not to fail to say that the new scale of salaries indicated by the budget brings joy to our hearts; I myself am delighted beyond words. *JL*

The University of Chicago
The American Journal of
Semitic Languages and Literatures

EDITORIAL OFFICE

April 12, 1933

Dean J. N. Tufts
Faculty Exchange

My dear Dean Tufts:

I have just received a letter from Mr. Livingston containing the proposed budget for the Department of Oriental Languages for the coming year. Mr. Livingston asks that I report to you, making any comments that may be necessary.

The budget as proposed is very satisfactory except in one particular. The recommendation of the Department, made with unanimity and enthusiasm, was that Dr. Jackson be promoted to a full professorship. I notice that in the proposed budget he receives an increase in salary but remains as an associate professor. It is not at all possible to remove the label "associate," the Department would greatly appreciate having it done. Dr. Jackson is a man of outstanding ability and of great promise. He has an international reputation in the field of Assyriology, and he is now engaged upon a task of outstanding significance, viz., the making of an Assyrian dictionary which shall bring our knowledge of the language up to date. We do not wish to be unduly emphatic upon this matter, but should greatly appreciate the placing of Professor Jackson upon the desired basis. It would contribute greatly to his own peace of mind and contentment.

Yours sincerely

Frank Brown Smith

JNS:R

It was a real pleasure to hear from you and to hear that you were not a bit the worse. I am sure you will find the work very interesting and I hope you will find it very profitable. I am sure you will find it very profitable. I am sure you will find it very profitable.

Mr. Bean.
What action is needed?
EDB.

EDITORIAL OFFICE

The University of Chicago

The American Journal of
Semitic Languages and Literatures

March 28, 1923

President E. D. Burton
Harper Library

My dear Dr. Burton:

In accordance with our interview of yesterday morning I am writing you with reference to Dr. Luckenbill's proposed edition of the Hittite Laws. This proposed volume has been accepted for publication by the University Committee on Publications. It will not exceed one hundred pages of the size of the average Journal page. The cost of publication, according to Mr. McFarland, should not exceed \$1300 for 1000 copies bound in cloth.

The nature of the work is of the following character. The texts in question are in cuneiform characters, and have already been published. The transliteration of these characters is quite feasible and relatively simple. Not only so, but a good deal of the vocabulary turns out to be of an Assyrian or Babylonian character. There is enough of this material to make it perfectly clear that the texts are legal, and to make a tentative translation. It is proposed to publish the transliteration and this tentative translation. The purpose of the volume is to put this material before the eyes of scholars, particularly those in the Indo-European field. It is hoped that when they have this material available in this workable form they may be able to locate the nature of the unknown legalistic element in the texts. The publication, therefore, will be a matter of great value, scientifically speaking, in that it is likely to further the solution of the problem of the Hittite language a great deal, if it does not, indeed, solve it completely.

I understand that Professor Buck is extremely anxious to have such publication made, and I have asked him to write you his point of view on the subject.

Yours sincerely

Frederic S. Smith

JMPS F

The University of Chicago

The American Journal of
Semitic Languages and Literature

March 28, 1923



Harvard Library
Johns Hopkins University

My dear Dr. Burton:

In accordance with our interview of
yesterday morning I am writing you with reference to
Dr. Lindholm's proposed edition of the Hittite laws.
This proposed volume has been accepted for publication
by the University Committee on Publications. It will
not exceed one hundred pages of the size of the average
journal page. The cost of publication, according to
Mr. McFarland, should not exceed \$1500 for 1000 copies
bound in cloth.

The nature of the work is of the
following character. The texts in question are in co-
nary characters, and have already been published.
The translation of these characters is a
possible and relatively simple. Not only so, but a
good deal of the vocabulary turns out to be of an
Assyrian or Babylonian character. There is enough of
this material to make it perfectly clear that the texts
are legal, and to make a tentative translation. It is
proposed to publish the translation and the ten-
tative translation. The purpose of the volume is to
put this material before the eyes of scholars, parti-
cularly those in the Indo-European field. It is hoped
that when they have this material available in this
workable form they may be able to locate the nature of
the known legalistic element in the texts. The pub-
lication, therefore, will be a matter of great value,
notwithstanding speaking, in that it is likely to further
the solution of the problem of the Hittite language.
Great deal, if it does not, indeed, solve it completely.

I understand that Professor Dink is
extremely anxious to have such publication made, and I
have asked him to write you his point of view on the sub-
ject.

Yours sincerely,
Frederick J. Dink

1923